VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2023/611

zo 17. marca 2023,

ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 88/97 o povolení oslobodenia dovozov niektorých častí a súčastí bicyklov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike od rozšírenia antidumpingového cla nariadením Rady (ES) č. 71/97, ktoré bolo zavedené nariadením Rady (EHS) č. 2474/93

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 z 8. júna 2016 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie ([1]) (ďalej len „základné nariadenie“),

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 71/97 z 10. januára 1997, ktorým sa rozširuje konečné antidumpingové clo uložené nariadením (EHS) č. 2474/93 na bicykle s pôvodom v Čínskej ľudovej republike na dovoz určitých častí a súčastí bicyklov z Čínskej ľudovej republiky a ktorým sa ukladá rozšírené clo na takýto dovoz registrovaný podľa nariadenia (ES) č. 703/96 ([2]), a najmä na jeho článok 3,

keďže:

(1) Na dovoz základných častí a súčastí bicyklov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (ďalej len „ČĽR“) do Únie sa v súčasnosti uplatňuje antidumpingové clo (ďalej len „rozšírené clo“) v dôsledku rozšírenia cla nariadením (ES) č. 71/97.

(2) Podľa článku 3 nariadenia (ES) č. 71/97 by sa mal zaviesť systém oslobodenia, aby sa mohlo povoliť oslobodenie od cla v prípade dovozu základných častí a súčastí bicyklov, ktorým sa neobchádza antidumpingové clo (ďalej len „systém oslobodenia“). Systém oslobodenia sa upravuje v článku 13 ods. 4 základného nariadenia. V rámci systému oslobodenia sa oslobodzujú zostavovatelia, o ktorých sa zistilo, že nie sú zapojení do praktík obchádzajúcich antidumpingové opatrenie uložené na bicykle, a umožňuje sa im dovážať čínske časti a súčasti bicyklov bez antidumpingového cla.

(3) Právny rámec fungovania systému oslobodenia bol stanovený v nariadení Komisie (ES) č. 88/97 ([3]) (ďalej len „nariadenie o oslobodení“) zmenenom nariadením (EÚ) č. 512/2013 ([4]), vykonávacím nariadením (EÚ) 2015/831 ([5]) a vykonávacím nariadením (EÚ) 2020/1296 ([6]).

(4) Ako sa stanovuje v odôvodnení 44 nariadenia (ES) č. 71/97, Komisia systém oslobodenia neustále preskúmava, aby ho mohla na základe skúseností nadobudnutých s jeho fungovaním v prípade potreby upraviť.

(5) Účelom tohto vykonávacieho nariadenia Komisie, ktorým sa mení nariadenie o oslobodení, je prispôsobiť a vylepšiť nariadenie o oslobodení na základe najnovších skúseností a vývoja, ktorý nastal po poslednej zmene vykonanej vykonávacím nariadením (EÚ) 2020/1296.

([1]) Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2016, s. 21.
([2]) Ú. v. ES L 16, 18.1.1997, s. 55.
([3]) Nariadenie Komisie (ES) č. 88/97 z 20. januára 1997 o povolení oslobodenia dovozov niektorých častí a súčastí bicyklov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike od rozšírenia antidumpingového cla nariadením Rady (ES) č. 71/97, ktoré bolo zavedené nariadením Rady (EHS) č. 2474/93 (Ú. v. ES L 17, 21.1.1997, s. 17).
([4]) Nariadenie Komisie (EÚ) č. 512/2013 zo 4. júna 2013, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 88/97 o povolení oslobodenia dovozov niektorých častí a súčastí bicyklov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike od rozšírenia antidumpingového cla nariadením Rady (ES) č. 71/97, ktoré bolo zavedené nariadením Rady (EHS) č. 2474/93 (Ú. v. EÚ L 152, 5.6.2013, s. 1).
([5]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/831 z 28. mája 2015, ktorým sa aktualizuje zoznam strán oslobodených od rozšíreného antidumpingového cla na niektoré časti a súčasti bicyklov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike podľa nariadenia (ES) č. 88/97 na základe preverovania iniciovaného oznámením Komisie 2014/C 299/08 (Ú. v. EÚ L 132, 29.5.2015, s. 32).
([6]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/1296 zo 16. septembra 2020, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 88/97 o povolení oslobodenia dovozov niektorých častí a súčastí bicyklov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike od rozšírenia antidumpingového cla nariadením Rady (ES) č. 71/97, ktoré bolo zavedené nariadením Rady (EHS) č. 2474/93 (Ú. v. EÚ L 303, 17.9.2020, s. 20).

(6) S cieľom posilniť právnu istotu a transparentnosť by sa malo pridať vymedzenie pojmu „zostavovateľ“ a mali by sa zaviesť ďalšie formálne úpravy, aby sa zjednodušilo znenie nariadenia o oslobodení a aktualizovali sa odkazy na ďalšie akty Únie v ich najnovšom znení vrátane štruktúry TARIC stanovenej v prílohe III.

(7) Okrem toho by sa mala aktualizovať príloha I, v ktorej sú uvedené vyšetrované strany podľa článku 6 nariadenia o oslobodení, a príloha II, v ktorej sú uvedené oslobodené strany podľa článku 7 nariadenia o oslobodení. V čase prijatia tohto nariadenia však strany uvedené pod doplnkovými kódmi TARIC 8605, A576 a C009 podliehajú opätovnému posúdeniu povolenia oslobodenia, ktoré im bolo udelené. Výsledok tohto opätovného posúdenia bude predmetom osobitného právneho aktu.

(8) V rámci systému oslobodenia, ako sa stanovuje v článku 5 ods. 2 nariadenia o oslobodení, príslušné orgány členských štátov môžu pozastaviť platbu rozšíreného cla na základe poskytnutia záruky uhradenia rozšíreného cla. Toto poskytnutie záruky však nie je povinné a na základe skúseností získaných s vykonávaním systému oslobodenia Komisia konštatuje, že to vytvára potenciálne diskriminačné problémy a nedostatky pri presadzovaní ustanovení nariadenia o oslobodení.

(9) Vzhľadom na uvedené skutočnosti Komisia považuje za potrebné zaviesť povinné poskytnutie záruky v prípade udelenia pozastavenia, aby sa zaručilo rovnaké zaobchádzanie a riadne presadzovanie.

(10) Navyše keď žiadateľ stiahne žiadosť o oslobodenie (ďalej len „žiadosť“) alebo sa žiadosť následne považuje za neprijateľnú, prípadne je zamietnutá, rozšírené clo, ktoré je pozastavené, by nemuselo byť vymožiteľné. V zmenenom nariadení o oslobodení nie sú osobitne upravené najmä účinky stiahnutia žiadosti. Komisia sa domnieva, že zavedením povinného poskytnutia záruky by sa malo zabezpečiť vymoženie rozšíreného cla aj v prípadoch následnej neprípustnosti, zamietnutia a stiahnutia žiadosti.

(11) Komisia okrem toho považuje za vhodné, aby sa výslovne upravili účinky stiahnutia žiadosti. V prípade stiahnutia by sa preto žiadosť nemala považovať za podanú a pozastavenie platby rozšíreného cla by sa malo zrušiť. Tento prístup by bol podobný ako prístup uvedený v článku 5 ods. 8 základného nariadenia.

(12) V spojitosti s uvedeným Komisia ďalej považuje za vhodné zdôrazniť dočasné účinky pozastavenia v porovnaní s dlhodobejšími účinkami oslobodenia. V tejto súvislosti by sa odkazy na oslobodenie mali v prípade potreby spojiť s odkazmi na pozastavenie, alebo by sa nimi mali nahradiť.

(13) Komisia po preskúmaní skúseností, ktoré získala s fungovaním systému oslobodenia, považuje za potrebné zaviesť určité zmeny, aby sa zabezpečilo jeho riadne fungovanie a presadzovanie.

(14) Po prvé, Komisia poznamenáva, že v nariadení o oslobodení sa stanovuje možnosť opätovne požiadať o oslobodenie po 12 mesiacoch od zamietnutia žiadosti alebo od zrušenia oslobodenia. Tento časový rámec nie je dostatočne dlhý na zosúladenie montážnej činnosti s podmienkami na využitie systému oslobodenia, najmä pokiaľ ide o podmienky uvedené v článkoch 4, 5 a 8.

(15) Preto by sa v nariadení o oslobodení mal stanoviť dlhší časový rámec v trvaní najmenej 36 mesiacov pred tým, ako môže žiadateľ opätovne predložiť žiadosť o oslobodenie. Obdobie obmedzenia prístupu v trvaní 36 mesiacov by sa malo navyše uplatňovať aj so zreteľom na žiadosti zamietnuté vo fáze prípustnosti.

(16) Komisia ďalej poznamenáva, že je nevyhnutné, aby existovala možnosť overiť, či oslobodené strany dodržiavajú pravidlá proti obchádzaniu, pokiaľ ide o dovoz základných častí a súčastí bicyklov.

(17) V nariadení o oslobodení by sa preto mala oslobodeným alebo vyšetrovaným stranám uložiť povinnosť, aby viedli záznamy o základných častiach a súčastiach bicyklov, ktoré im boli doručené, a o použití týchto častí a súčastí, a to počas dlhšieho obdobia, ako sú v súčasnosti stanovené tri roky, pričom by toto obdobie malo trvať najmenej päť rokov. Tento časový rámec by pokrýval trvanie prešetrovaní obchádzania a ďalších konaní v rôznych oblastiach politiky, ako je colné konanie alebo konanie v rámci boja proti podvodom.

(18) So zreteľom na presadzovanie Komisia poznamenáva, že keď sa začne preskúmavanie oslobodenej strany, oslobodenie zostáva platné počas konania o preskúmaní. Rozšírené clo, ktoré nebolo počas obdobia preskúmavania zaplatené, nemožno v prípade zrušenia oslobodenia vymáhať.

(19) Preto by sa v takomto prípade malo v nariadení o oslobodení stanoviť, že dovozy základných častí a súčastí bicyklov skúmaných strán by mali počas obdobia vykonávania preskúmania podliehať registrácii až dovtedy, kým nebudú známe výsledky uvedeného preskúmania, aby sa zabezpečilo, že ak by preskúmanie viedlo k zrušeniu oslobodenia, môžu sa následne uplatniť opatrenia proti týmto dovozom od dátumu takejto registrácie.

(20) Komisia ďalej poznamenáva, že keď sa zistí, že oslobodená strana nesprávne deklaruje čínsky pôvod výrobkov, má to priamy vplyv na dodržiavanie záväzkov oslobodených strán, najmä záväzkov uvedených v článku 8 nariadenia o oslobodení.

(21) Preto by sa v rámci systému oslobodenia malo v takýchto prípadoch stanoviť, že sa začne preskúmanie oslobodenia udeleného strane, o ktorej sa zistilo, že nesprávne deklarovala čínsky pôvod dovezených častí a súčastí bicyklov.

(22) Navyše ak oslobodená strana opakovane predloží nesprávne colné vyhlásenia o akýchkoľvek častiach a súčastiach bicyklov, malo by to viesť k zrušeniu oslobodenia.

(23) Oslobodenie by sa malo zrušiť aj v prípade, keď sa zistí, že oslobodená strana sa podieľa na praktikách obchádzajúcich rozšírené clo okrem iného oslabovaním nápravných účinkov cla prostredníctvom dovozu značných množstiev. Z článku 14 písm. c) nariadenia o oslobodení vyplýva, že nápravné účinky cla sa oslabia, keď najmenej 300 jednotiek jedného druhu základných častí a súčastí bicyklov je buď navrhnutých stranou na prepustenie do voľného obehu, alebo doručených strane.

(24) S cieľom zabezpečiť právnu istotu a transparentnosť by sa tento prah mal výslovne uviesť v nariadení o oslobodení.

(25) Komisia ďalej považuje za vhodné objasniť výklad prahovej hodnoty stanovenej v článku 14 písm. c). V tejto súvislosti by sa prahová hodnota menej ako 300 jednotiek jedného druhu základných častí a súčastí bicyklov na mesačnom základe mala vzťahovať na mesačný priemer jednotiek jedného druhu základných častí a súčastí bicyklov počas obdobia 12 mesiacov počnúc dátumom nadobudnutia platnosti príslušného povolenia na konečné užívanie. V každom prípade však celkové trvanie jedného alebo viacerých takýchto období nemôže byť dlhšie ako obdobie platnosti príslušného povolenia na konečné užívanie.

(26) V súvislosti s povoleniami na konečné užívanie, ktoré udeľujú príslušné orgány členských štátov, Komisia poznamenáva, že oslobodená strana, ktorá nedosiahne prah na uplatnenie systému oslobodenia, by mala aj tak prospech z udeleného oslobodenia napriek tomu, že nesplnila jednu z požiadaviek na prípustnosť žiadosti.

(27) V nariadení o oslobodení by sa preto malo umožniť zrušenie oslobodení strán, ktorých dovoz je nižší ako prah uvedený v článku 14 písm. c) nariadenia o oslobodení.

(28) Navyše vyšetrovaná strana podľa súčasných pravidiel môže požiadať o povolenie na konečné užívanie a mať prospech z oboch statusov napriek skutočnosti, že tieto dva nástroje sa navzájom vylučujú.

(29) Preto by sa z kategórie strán, ktoré sú oprávnené získať povolenie na konečné užívanie, mala vylúčiť oslobodená strana, ako aj vyšetrovaná strana v rámci systému oslobodenia.

(30) Komisia ďalej považuje za užitočné pripomenúť, že v nariadení (EÚ) č. 512/2013, ako sa uvádza v odôvodnení(3), sa objasňuje, že časti a súčasti bicyklov používané na montáž bicyklov vybavených pomocným motorom nepodliehajú antidumpingovému clu ani rozšírenému antidumpingovému clu, a preto montážne činnosti takýchto bicyklov zostávajú mimo rozsahu pôsobnosti nariadenia (ES) č. 71/97, a teda aj nariadenia o oslobodení.

(31) Z dôvodov právnej istoty a v súlade s postupmi upravujúcimi vykonávacie akty vrátane konania na ochranu obchodu by sa v nariadení o oslobodení malo uviesť, že rozhodnutím o uzavretí revízneho prešetrovania by malo byť nariadenie Komisie prijaté v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 5 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 ([7]).

(32) V súlade so zásadou dobrej správy vecí verejných sa majú zmeny nariadenia o oslobodení stanovené v tomto nariadení čo najskôr uplatňovať na všetky nové a všetky prebiehajúce prešetrovania.

(33) Nariadenie (ES) č. 88/97 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(34) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom výboru zriadeného článkom 15 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/1036,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 88/97 sa mení takto:

1. V článku 1 sa vymedzenie pojmov „rozšírené clo“, „montážna činnosť“ a „oslobodená strana“ nahrádza takto:

„— „rozšírené clo“ znamená antidumpingové clo uložené nariadením (EHS) č. 2474/93, rozšírené článkom 2 nariadenia (ES) č. 71/97 (ďalej len „referenčné nariadenie“) a zachované neskoršími nariadeniami,“;

„— „montážna činnosť“ znamená činnosť, pri ktorej sú základné časti a súčasti bicyklov použité na montáž alebo dokončenie bicyklov alebo častí a súčastí bicyklov,“;

„— „oslobodená strana“ znamená stranu, o ktorej sa zistilo, že jej montážne činnosti nepatria do pôsobnosti článku 13 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/1036 (*), a ktorá bola oslobodená podľa článku 7 alebo 12 tohto nariadenia,“.

(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 z 8. júna 2016 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie (Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2016, s. 21).

2. V článku 1 sa dopĺňa vymedzenie pojmu „zostavovateľ“ takto:

„— „zostavovateľ“ znamená každú stranu, ktorá vykonáva montážnu činnosť,“.

3. V článku 1 sa dopĺňa vymedzenie pojmu „nápravný účinok opatrení“ takto:

„— „nápravné účinky opatrení sú vážne oslabené“, ako sa uvádza v článku 13 ods. 2 písm. c) nariadenia (EÚ) 2016/1036, z hľadiska množstiev, znamená to, keď na mesačnom základe predaj výrobkov, ktoré sú výsledkom montážnej činnosti, presiahne 299 bicyklov alebo 299 jednotiek jedného druhu základných častí a súčastí bicyklov.“

4. Názov článku 2 sa nahrádza takto:

„*Článok 2*

Oslobodenie dovozu od rozšíreného cla a pozastavenie rozšíreného cla na dovoz“

([7]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13).

5. Článok 2 ods. 2 sa nahrádza takto:

„2. Platba rozšíreného cla na dovoz základných častí a súčastí bicyklov sa pozastaví, ak sú vyšetrovanou stranou, alebo v jej mene, deklarované pre voľný obeh.“

6. Adresa uvedená v článku 3 ods. 1 sa nahrádza takto:

„European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate G Trade Defence
Rue de la Loi/Wetstraat 200
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
E-mail: trade-bicycle-parts@ec.europa.eu“.

7. Článok 3 ods. 2 sa nahrádza takto:

„2. Po prijatí žiadosti Komisia bezodkladne potvrdí prijatie.“

8. Článok 4 ods. 1 písm. b) sa nahrádza takto:

„b) poskytuje *prima facie* dôkaz, že montážne činnosti žiadateľa nepatria do pôsobnosti článku 13 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/1036, a“.

9. Článok 4 ods. 1 písm. c) sa nahrádza takto:

„c) počas 36 mesiacov predchádzajúcich žiadosti nebolo žiadateľovi zamietnuté povolenie na oslobodenie podľa tohto článku alebo článku 7 ods. 3 alebo ods. 4, alebo mu nebolo oslobodenie zrušené podľa článku 10.“

10. Článok 4 ods. 4 sa nahrádza takto:

„4. Ak sa žiadosť považuje za neprijateľnú, o jej zamietnutí sa prijme rozhodnutie v súlade s postupom uvedeným v článku 13 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2016/1036.“

11. Článok 5 sa nahrádza takto:

„*Článok 5*

Pozastavenie platby ciel

1. Od dátumu prijatia žiadosti, ktorá bola vyhlásená za prijateľnú podľa článku 4, a pred prijatím rozhodnutia o jej podstate podľa článkov 6 a 7 sa platba colného dlhu v súvislosti s rozšíreným clom podľa článku 2 ods. 1 referenčného nariadenia pozastavuje vzhľadom na všetky dovozy základných častí a súčastí bicyklov deklarovaných vyšetrovanou stranou pre voľný obeh. Zohľadňuje sa obdobie najmenej 6 mesiacov pred prijatím žiadosti, aby sa mohlo konštatovať *prima facie* dodržanie podmienok stanovených v článku 4 ods. 1 a 2.

2. Príslušné orgány členských štátov pozastavia platbu rozšíreného cla na základe poskytnutia záruky rozšíreného cla v súlade s hlavou III kapitolou 2 Colného kódexu Únie (*) v prípade, že je žiadosť následne považovaná za neprijateľnú podľa článku 4 ods. 4, stiahnutá podľa článku 7 ods. 5 alebo zamietnutá podľa článku 7 ods. 3 alebo ods. 4“

(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie (Ú. v. EÚ L 269, 10.10.2013, s. 1).

12. Článok 6 ods. 2 sa nahrádza takto:

„2. Každá vyšetrovaná strana vždy zabezpečí, že základné časti a súčasti bicyklov, ktoré deklaruje pre voľný obeh, sú buď použité v jej montážnych činnostiach, alebo na montáž iných výrobkov, sú zničené alebo opätovne vyvezené. Vedie záznamy o základných častiach a súčastiach bicyklov, ktoré jej boli doručené – a o ich použití. Tieto záznamy sa uchovávajú päť rokov od dátumu pozastavenia. Záznamy a všetky potrebné doplňujúce dôkazy a informácie sú na požiadanie oznámené Komisii.“

13. Článok 7 sa nahrádza takto:

„*Článok 7*

Rozhodnutie

1. Ak skutočnosti v konečnej podobe ukazujú, že montážne činnosti žiadateľa nepatria do pôsobnosti článku 13 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/1036, v súlade s postupom uvedeným v článku 13 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2016/1036 sa povolí oslobodenie žiadateľa od rozšíreného cla.

2. Rozhodnutie má spätnú účinnosť od dátumu prijatia náležite odôvodnenej žiadosti uvedenej v článku 4 ods. 1 Colný dlh žiadateľa podľa článku 2 ods. 1 referenčného nariadenia sa od toho dátumu pokladá za neplatný.

3. Ak nie sú splnené kritériá pre oslobodenie, žiadosť sa v súlade s postupom uvedeným v článku 13 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2016/1036 zamietne a pozastavenie platby rozšíreného cla uvedené v článku 5 sa zruší.

4. Neplnenie záväzkov podľa článku 6 ods. 2 alebo nepravdivá deklarácia týkajúca sa rozhodnutia môže predstavovať dôvod pre zamietnutie žiadosti.

5. Keď je žiadosť o oslobodenie stiahnutá, považuje sa za nepodanú a pozastavenie platby rozšíreného cla uvedené v článku 5 sa zruší.“

14. Článok 8 ods. 1 písm. a) sa nahrádza takto:

„a) jej montážne činnosti zostanú mimo pôsobnosti článku 13 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/1036;“.

15. Článok 8 ods. 2 sa nahrádza takto:

„2. Oslobodená strana vedie záznamy o prijatých zásielkach základných častí a súčastí bicyklov a o ich použití. Tieto záznamy a vhodné podporné dôkazy si ponechá päť rokov. Tieto záznamy sú na požiadanie sprístupnené Komisii.“

16. Článok 9 sa nahrádza takto:

„*Článok 9*

Preskúmanie

1. Komisia môže z vlastnej iniciatívy preskúmať situáciu oslobodenej strany, aby overila, že dodržiava záväzky podľa článku 8 vrátane všetkých s tým súvisiacich záležitostí.

2. Preskúmanie pozostáva z vyšetrovania, ktoré sa vzťahuje na obdobie, ktoré môže byť kratšie ako šesť mesiacov.

3. Preskúmanie sa začne nariadením Komisie po informovaní členských štátov. Od dátumu začatia preskúmania sa dovozy od skúmanej strany musia registrovať podľa článku 14 ods. 5 základného nariadenia, aby sa zabezpečilo, že ak by preskúmanie viedlo k zrušeniu oslobodenia, môžu sa následne uplatniť opatrenia proti týmto dovozom od dátumu takejto registrácie.

4. Ak oslobodená strana predloží nesprávne colné vyhlásenie o základných častiach a súčastiach bicyklov čínskeho pôvodu, Komisia môže začať preskúmanie v zmysle prvého odseku.

5. Prešetrovania vykonáva Komisia. Komisii môžu pomáhať colné orgány a prešetrovanie sa uzavrie nariadením Komisie konajúc v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 15 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2016/1036.“

17. Článok 10 sa nahrádza takto:

„*Článok 10*

Zrušenie oslobodenia

Oslobodenie je zrušené v súlade s postupom uvedeným v článku 13 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2016/1036 po tom, ako bola oslobodenej strane poskytnutá možnosť vyjadriť sa:

— ak preskúmanie ukázalo, že montážne činnosti oslobodenej strany patria do pôsobnosti článku 13 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/1036, alebo

— ak oslobodená strana nepoužíva základné časti a súčasti bicyklov na montážne činnosti v množstvách presahujúcich prah stanovený v článku 14 písm. c) vrátane prípadov, keď došlo k likvidácii strany alebo jej montážne činnosti boli ukončené iným spôsobom, alebo

— v každom prípade opakovaného predloženia nesprávneho colného vyhlásenia o akejkoľvek časti alebo súčasti bicykla, alebo

— v prípade neplnenia záväzkov strany podľa článku 8, alebo

— v prípade nedostatku spolupráce po prijatí rozhodnutia o oslobodení.“

18. Článok 13 sa nahrádza takto:

„*Článok 13*

Procedurálne ustanovenia

Príslušné ustanovenia nariadenia (EÚ) 2016/1036, ktoré sa týkajú:

— vykonávania šetrení (článok 6 ods. 2, 3, 4 a 5),

— overovacích návštev (článok 16),

— odmietnutia spolupráce (článok 18) a

— ochrany dôverných informácií (článok 19),

sa uplatňujú na vyšetrovania podľa tohto nariadenia.“

19. V článku 14 sa prvý odsek nahrádza takto:

„Ak sú dovozy základných častí a súčastí bicyklov deklarované pre voľný obeh inou osobou, ako je oslobodená alebo vyšetrovaná strana podľa článku 5, od dátumu nadobudnutia účinnosti referenčného nariadenia, oslobodia sa od uplatňovania rozšíreného cla, ak sú deklarované v súlade so štruktúrou TARIC v prílohe III a podľa podmienok stanovených v článku 254 Colného kódexu Únie, ktoré sú uplatniteľné *mutatis mutandis*, ak:“.

20. V článku 14 sa písmeno b) nahrádza takto:

„b) sú základné časti a súčasti bicyklov doručené inému držiteľovi povolenia v zmysle článku 211 Colného kódexu Únie, alebo“

21. Prvá veta v článku 14 písm. c) sa nahrádza takto:

„je na mesačnom základe menej ako 300 jednotiek jedného druhu základných častí a súčastí bicyklov v priemere buď deklarovaných stranou pre voľný obeh, alebo doručených strane. Lehota na výpočet tohto priemeru nepresiahne 12 mesiacov, pričom prvé obdobie sa začína od dátumu nadobudnutia platnosti príslušného povolenia na konečné užívanie a v žiadnom prípade nepresiahne dobu jeho platnosti.“

22. Článok 15 ods. 2 sa nahrádza takto:

„2. Ak sa zistí, že strany uvedené v odseku 1 deklarovali pre voľný obeh zásielky základných častí a súčastí bicyklov v množstvách presahujúcich prah uvedený v článku 14 písm. c) alebo im boli takéto zásielky dodané, alebo ak nespolupracujú pri vyšetrovaní, nie sú viac pokladané za patriace mimo pôsobnosti článku 13 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/1036 a každé povolenie oslobodenia udelené takýmto stranám sa so spätnou účinnosťou ruší. Po tom, ako bola príslušnej strane poskytnutá možnosť vyjadriť sa, sú tieto zistenia oznámené príslušným orgánom členských štátov.“

23. V článku 15 ods. 3 sa slová „môže byť požadovaná“ nahrádzajú slovami „požaduje sa“.

24. V článku 18 sa slová „*Európskych spoločenstiev*“ nahrádzajú slovami „*Európskej únie*“.

25. Prílohy I, II a III sa nahrádzajú Prílohami I, II a III k tomuto nariadeniu.

26. Príloha IV sa zrušuje.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa na všetky oslobodené strany od nadobudnutia jeho účinnosti. S cieľom zamedziť pochybnostiam sa záväzky zavedené podľa článku 1 ods. 15 uplatňujú iba na záznamy uchovávané stranami, ktoré boli predtým oslobodené, 24 mesiacov po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 17. marca 2023

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

PRÍLOHA I

Vyšetrované strany

Doplnkový kód TARIC	Názov	Adresa	Dátum nadobudnutia účinnosti
C557	Berria Bike SL	Calle Blasco de Garay 19, 02600 Villarrobledo, Spain	30. 3. 2022
C720	Propain Bicycles GmbH	Schachenstraße 39, 88267 Vogt, Germany	1. 7. 2021
C860	Profil Bicycles CZ s. r. o.	Hněvotín 31, 783 47 Hněvotín, Czech Republic	20. 2. 2022
C863	Decathlon Sp. Z.o.o.	ul. Geodezyjna 76, 03-290 Warszawa, Poland	21. 3. 2022

PRÍLOHA II

Aktualizovaný zoznam oslobodených strán

Doplnkový kód TARIC	Názov	Adresa	Dátum nadobudnutia účinnosti
8005	Gruppo Bici S.p.A.	Via Pitagora 15, 47521 Cesena (FO), Italy	27. 2. 1998
8062	Nikos Maniatopoulos S.A.	Kosti Palama & Solonos, 26504 Agios Vasileios-Patras, Greece	22. 1. 1997
8065	Arcade Cycles	78 Impasse Philippe Gozola ZA Acti Est Parc Eco, 85000 La Roche-sur-Yon, France	27. 1. 1997
8068	Cicli Esperia S.p.a.	Viale Enzo Ferrari 8/10/12 30014 Cavarzere (VE), Italy	30. 1. 1997
8069	Orbea S. Coop Ltd.	Poligono Industrial Goitondo s/n, 48269 Mallabia-Bizkaia, Spain	31. 1. 1997
8071	Yakari S.p.A.	Via Kennedy 44, 25028 Verolanuova (BS), Italy	6. 2. 1997
8073	Van den Berghe N.V.	Industriepark noord 24, 9100 Sint-Niklaas, Belgium	11. 2. 1997
8075	Alpina di Montevecchi Manolo & C. s.a. s.	Via Archimede 485, 47521 Cesena (FO), Italy	13. 2. 1997
8078	Jan Janssen Fietsen B.V.	Voltweg 11, 4631SR Hoogerheide, The Nethelands	19. 2. 1997
8079	F.I.V. Edoardo Bianchi S.p.A.	Via delle Battaglie 5, 24047 Treviglio (BG), Italy	20. 2. 1997
8080	Etablissements Savoye et Cie	Rue de l'industrie, 01470 Serrières de Briord, France	5. 3. 1997
8081	Scout s.n.c	Via Pogliano 36, 20020 Lainate (MI), Italy	6. 3. 1997
8082	Órbita-Bicicletas Portuguesas Lda	Rua da Fonta Nova 616, Povoa da Carvalha, 3750-720 Recardães, Portugal	12. 3. 1997
8083	Établissements René Valdenaire S.A.	Rue des Poncées, 88200Saint-les-Remiremont, France	13. 3. 1997
8084	Schiano S.r.l.	Via Viggiano 44, 80020 Frattaminore (NA), Italy	14. 3. 1997
8085	Decathlon Produzione Italia S.r.l.	Via Buonarroti 39, 20145 Milano Italy	3. 4. 1997
8088	Denver S.r.l.	Via Primo Maggio 32, 12025 Dronero (KN), Italy	28. 2. 1997
8091	Azor Bike B.V.	Marconistraat 7a, 7903AG Hoogeveen, The Netherlands	30. 6. 1997

8205	Cicli Frera S.n.c. di Antonio e Vittorio Fontana & C.	Viale dell'industria 6, 35020 Arzergrande (PD), Italy	18. 2. 1998
8296	Inter bike – Importação e Exportação Lda	Zona Industrial de Vagos Lote 27, PO Box 132, 3840 385 Vagos, Portugal	17. 6. 1998
8328	Giant Europe Manufacturing B.V.	Pascallaan 66, 8218 Lelystad, The Netherlands	10. 7. 1997
8330	NV Minerva	Schoebroekstraat 38, 3583 Paal-Beringen, Belgium	9. 7. 1997
8489	Cycle-Union GmbH	An der Schmiede 4, 26135 Oldenburg, Germany	6. 1. 1998
8490	ZPG GmbH & Co. KG	Ludwig-Hüttner Straße 5-7, 95679 Waldershof, Germany	16. 3. 1998
8491	Thompson	Lessensestraat 110, 9500 Geraardsbergen, Belgium	22. 4. 1998
8522	Flanders NV	Daalkouterlaan 1, 9550 Herzele, Belgium	30. 9. 1997
8523	Ghost-Bikes GmbH	An der Tongrube 3, 95652 Waldsassen, Germany	19. 9. 1997
8524	Kurt Gudereit GmbH & Co. KG Fahrradfabrik	Am Strebkamp 14, 33607 Bielefeld, Germany	22. 9. 1997
8604	Giubilato Cicli S.r.l.	Via Pavane 6/A, 36065 Mussolente (VI), Italy	27. 11. 2003
8605	Cicli Elios S.r.l. (*)	Via G. Ferraris 996/1030, 45021 Badia Polesine (RO), Italy	15. 10. 1998
8609	Koninklijke Gazelle N.V.	Wilhelminaweg 8, 6951BP Dieren, The Netherlands	29. 6. 2005
8612	Tecno Bike S.r.l.	Via del Lavoro 22, 61029 Canavaccio di Urbino (PU), Italy	13. 1. 1999
8624	Berg Toys B.V.	Stevinlaan 2, 6716WB Ede, The Netherlands	12. 3. 1999
8748	All Bike' s S.r.l.	Via Caduti sul Don 15, 12020 Villar S. Costanzo (KN), Italy	28. 10. 1997
8749	Bikkel Bikes Group B.V.	Magnesiumstraat 45, 6031RV Nederweert, The Netherlands	18. 11. 1997
8750	Ludo N.V.	Karel Van Miertstraat 7, 3070 Kortenberg, Belgium	24. 11. 1997
8767	Planet'Fun S.A.	les 4 chevaliers, Rond-point de la Republique, 17180 Périgny, France	12. 2. 1998
8768	Cyclopodilatiki S.A.	Minotaurou 16, 54627 Thessaloniki, Greece	9. 2. 1998
8973	Fahrradfabrik Schauff GmbH & Co. KG	Wässerscheidt 56, 53424 Remagen, Germany	24. 1. 1997
8979	W.S.B. Hi-Tech Bicycle Europe B.V.	De Roef 15, 9206AK Drachten, The Netherlands	5. 2. 1997

8981	Olmo Giuseppe S.p.A.	Via Poggi 22, 17015 Celle Ligure (SV), Italy	6. 7. 1998
8983	Mandelli s.r.l.	Via Tommaso Grossi 5, 20841 Carate Brianza (MB), Italy	12. 2. 1997
A045	Simplon Fahrrad GmbH	Oberer Achdamm 22, 6971 Hard, Austria	29. 9. 1999
A087	Bottecchia Cicli S.r.l.	Viale Enzo Ferrari, 15/17 30014 Cavarzere (VE), Italy	10. 8. 2005
A088	Cicli Adriatica S.r.l. Uninominale	Via Toscana 13, 61122 Pesaro (PS), Italy	14. 12. 1999
A090	Intersens Bikes & Parts B.V.	Bedrijvenpark Twente 170, 7602KE Almelo, The Nethelands	10. 12. 1999
A162	Fratelli Zanoni S.r.l.	Via Castiglioni 27, 20010 Arluno (MI), Italy	7. 3. 2000
A163	Speedcross s.r.l.	Corso Italia 20, 20020 Vanzaghello (MI), Italy	30. 3. 2000
A167	Cicli Olympia S.r.l.	Via Galileo Galilei 12/A, 35028 Piove di Sacco (PD), Italy	30. 5. 2000
A168	EGC s.r.l.	Corso Ventidue Marzo 32/1, 20135 Milano (MI), Italy	19. 5. 2000
A172	Lenardon Lida	Via Provinciale 5, 33098 San Martino al Tagliamento (PN), Italy	3. 5. 2000
A201	Kokotis A. Bros S.A.	5th klm of Larissa-Falani, 41500 Larissa, Greece	3. 7. 2000
A221	GTA My Bicycle s.a.a.	Via Borgo Rossi 22, 35028 Piove di Sacco (PD), Italy	5. 12. 2001
A227	IKO Sportartikel Handels GmbH	Kufsteiner Strasse 72, 83064 Raubling, Germany	7. 9. 2000
A231	Velomarche di Giunta Giancarlo & C. s.n.c.	Via Piemonte 5/7, 61022 fraz. Montecchio, Vallefoglia (PS), Italy	13. 12. 2000
A232	Fabbrica Biciclette Trubbiani S.r.l.	Via Arno,1, Santa Maria in Selva, 62010 Treia (MC), Italy	3. 1. 2001
A233	VICINI di Vicini Ottavio e Figli s.n.c.	via dell'Artigianato 284, 47521 Cesena (FO), Italy	1. 1. 2000
A247	AT Zweirad GmbH	Zur Steinkuhle 2, 48341 Altenberge, Germany	15. 1. 2001
A249	F.A.R.A.M. S.r.l.	Località Nucleo Industriale, 02015 Cittaducale (RI), Italy	22. 2. 2001
A271	Cicli Lombardo S.p.A.	Via Roma 223, 91012 Buseto Palizollo (TP), Italy	23. 5. 2001
A288	Paul Lange & Co. OHG	Hofener Strasse 114, 70372 Stuttgart, Germany	27. 4. 2000
A320	RGVS Ibérica Unipessoal Lda	Rua Central de Mandim- Barca, Castelo da Maia, 4475-023 Maia, Portugal	22. 5. 2001

A326	Cicli Casadei S.r.l.	Via dei Mestieri 23, 44020 fraz. San Giuseppe, Comacchio (FE), Italy	1. 1. 2002
A327	Dino Bikes S.p.A.	Via Cuneo 11, 12011 Borgo San Dalmazzo (KN), Italy	1. 1. 2002
A346	Diamant Fahrradwerke GmbH	Schönaicher Straße 1, 09232 Hartmannsdorf, Germany	1. 9. 2001
A359	Biciclasse C.S. S.r.l.	Localita' Staglioni Area Industriale SNC, 84020 Oliveto Citra (SA), Italy	1. 3. 2002
A360	G.F.M. Bike di Franco Ingarao	Contrada Consolazione, 94011 Agira (EN), Italy	18. 3. 2002
A377	F.A.A.C. s.n.c. di Sbrissa F.lli & C.	Via Monte Antelao 11, 31037 Loria (TV), Italy	23. 4. 2002
A384	Toim S.L.	Calle Rio Jarama 90, Poligono Industrial de Toledo 45007 Toledo, Spain	7. 5. 2002
A402	Cicli Roveco di Veronese Paolo & C. s. a. s.	Via Umberto I 508, 45023 Costa Di Rovigo (RO), Italy	12. 1. 2002
A403	Telai Olagnero S.r.l.	Strada Valle Maira 141, 12020 Roccabruna (KN), Italy	18. 7. 2002
A407	Sangal – Indústria de Veículos Lda	Rua do Serrado, Apartado 21, 3781-908 Sangalhos, Portugal	15. 10. 2001
A412	Atala S.p.A.	Via della Guerrina 108, 20900, Monza (MB), Italy	23. 9. 2002
A413	Norta N.V.	Stradsestraat 39, 2250 Olen, Belgium	24. 9. 2002
A415	Böttcher Fahrräder GmbH	Waldstraße 3, 25746 Wesseln, Germany	7. 3. 2001
A432	Star Due S.r.l.	Via De Gasperi 55, 31010 fraz. Coste, Maser (TV), Italy	31. 1. 2003
A436	Motomur S.L.	Avda. Castillo de la asomada 6, 30120 El Palmar (Murcia), Spain	11. 2. 2003
A445	Star Ciclo, Montagem Comercializaçaõ de Bicicletas Lda	Zona industrial de Barro 402, 3750-353 Águeda, Portugal	13. 5. 2003
A469	Kettler Alu-Rad GmbH	Longericher Straße 2, 50739 Köln, Germany	20. 6. 2003
A485	SFM GmbH	Strawinskystraße 27b, 90455 Nürnberg, Germany	4. 6. 2003
A487	IMACYCLES – Acessorios Para Bicicletas e Motociclos Lda	Zona Industrial de Oiã, Apartado 117 Lote 5, Oiã 3770 059 Oliveira do Bairro, Portugal	25. 9. 2003
A500	Bicicletas de Castilla y León S.L.	Barrio Gimeno 5, 09001 Burgos, Spain	9. 10. 2003
A533	Special Bike Società Cooperativa	Via Nizza 20, 71042, Cerignola (FG), Italy	22. 1. 2008

A534	Accell Hunland Kft.	Parkoló tér 1, 5091 Tószeg, Hungary	1. 5. 2004
A535	BELVE s. r. o.	Holubyho 295, 916 01 Stará Turá, Slovakia	4. 5. 2004
A536	Bike Fun International s. r. o.	Areál Tatry 1445/2, 74221 Kopřivnice, Czech Republic	1. 5. 2004
A537	BPS Bicycle Industrial s. r. o.	Šumavská 779/2, 787 01 Šumperk, Czech Republic	1. 5. 2004
A539	IB Sp. z o.o. Zakład Pracy Chronionej	ul. Miłośników Podhala 1, 34-425 Biały Dunajec, Poland	1. 5. 2004
A540	Ideal Europe Sp. z.o.o.	Ul. Bohaterów walk nad bzurą 2, 99-300 Kutno, Poland	1. 5. 2004
A542	Biuro Ekonomiczno-Handlowe Jan Zasada Sp. z o.o.	ul. Fabryczna 6, 98-300 Wieluń, Poland	1. 5. 2004
A543	KROSS S.A.	ul. Leszno 46, 06-300 Przasnysz, Poland	1. 5. 2004
A545	Neuzer Kerékpar Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.	Mátyás király u. 45, 2500 Esztergom, Hungary	1. 5. 2004
A546	OLPRAN Spol. s. r. o.	Libušina 526/101, 772-11 Olomouc- Chválkovice, Czech Republic	1. 5. 2004
A547	UAB Baltik Vairas	Pramonės g. 3, 78138 Šiauliai, Lithuania	1. 5. 2004
A548	FHMM Sp. z o.o.	ul. Ciecholowicka 29, 55-120 Oborniki Śląskie, Poland	1. 5. 2004
A551	Kellys Bicycles s. r. o.	Slnečná cesta 374, 922 01 Veľké Orvište, Slovakia	1. 5. 2004
A552	Master Bike s. r. o.	Sadová 2205/2, 789 01 Zábřeh, Czech Republic	1. 5. 2004
A553	Novus Bike s. r. o.	Vančurova 2985/20, 746 01 Předměstí Opava, Czech Republic	1. 5. 2004
A554	Olimpia Kerékpár Kft.	Ostorhegy u 4, 1164 Budapest, Hungary	1. 5. 2004
A555	Csepel Bicycle Manufacturing and Sales Company LTD	Duna Lejáró 7, 1211 Budapest, Hungary	1. 5. 2004
A556	UNIBIKE K. Orłowska, P. Drobotowski Sp.J.	ul. Przemysłowa 28B, 85-758 Bydgoszcz, Poland	1. 5. 2004
A557	KENZEL s. r. o.	Novozámocká 182, 94701 Hurbanovo, Slovakia	1. 5. 2004
A558	4EVER s. r. o.	Moravská 842, Butovice, 742 13 Studénka, Czech Republic	1. 5. 2004
A565	Romet Sp. z o.o.	Podgrodzie 32 C, 39-200 Dębica, Poland	1. 6. 2005
A566	Zweirad Paulsen	Industriestraße 30, 49565, Bramsche, Germany	22. 6. 2004
A571	Sprick Rowery Sp. z o.o.	ul. Zachodnia 76, 66-200 Świebodzin, Poland	7. 6. 2004

A576	N.V. Race Productions (*)	Beverlosesteenweg 85, 3583 Beringen, Belgium	15. 9. 2004
A586	Tolin Przedsiebiorstwo Prywatne Jerzy Topolski	Łeg Witoszyn 5a, 87-811 Fabianki, Poland	10. 9. 2004
A589	Bike Mate s. r. o.	Dlhá 248/43, 905 01 Senica, Slovakia	8. 10. 2004
A605	Bohemia Bike a. s.	Pujmanové 1753/10a Nusle, 140 00 Praha 4, Czech Republic	8. 11. 2004
A616	Koliken MAGYAR-CSEH és SZLOVÁK Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság	Széchenyi u. 103, 6400 Kiskunhalas, Hungary	8. 11. 2004
A630	CULT d.o.o.	Tržaška cesta 77, 1370 Logatec, Slovenia	24. 1. 2005
A662	CREDAT Holding a. s.	Priemyselný areál 3415, 946 03 Kolárovo, Slovakia	10. 2. 2005
A664	Maxbike s. r. o.	Svatoplukova 2771/1, 700 30 Vitkovice, Ostrava, Czech Republic	3. 1. 2005
A668	PFIFF Vertriebs GmbH	Wilhelmstrasse 49-51, 49610 Quakenbrück, Germany	6. 4. 2005
A686	Cycling Sports Group Europe B.V.	Hanzepoort 27, 7575DB Oldenzaal, The Netherlands	21. 6. 2005
A697	Artur Nowak Firma Wielobranż Mexller	ul. Romera 4/20, 42-215 Częstochowa, Poland	22. 9. 2005
A726	Unibike OEM Factory S.A.	Zona Industrial de Oiã Lote C21, Oiã 3770 059 Oliveira do Barrio, Portugal	10. 11. 2005
A730	Alubike – Bicicletas S.A.	Zona Industrial de Aveiro Sul, lote 11, Mamodeiro, Aveiro Concelho, Freguesia, 3810 783 Aveiro, Portugal	12. 12. 2005
A732	Bonaventure BVBA	Stoomtuigstraat 16, 8830 Hooglede, Belgium	19. 1. 2006
A737	Prestige Rijwielen N.V.	Zuiderdijk 25, 9230 Wetteren, Belgium	16. 2. 2006
A745	Skeppshultcykeln AB	Storgatan 78, 333 03 Skeppshult, Sweden	29. 3. 2005
A746	TRENGA DE Vertriebs GmbH	Großmoordamm 63-67, 21079 Hamburg, Germany	10. 5. 2006
A774	Stevens Vertriebs GmbH	Asbrookdamm 35, 22115 Hamburg, Germany	3. 7. 2006
A776	Ing. Jaromír Březina	Foglarova 2896/11, 787 01 Šumperk, Czech Republic	20. 7. 2006
A777	Goldbike – Industria de Bicicletas Lda	Rua das Flores, 3780 594 Poutena-Vilarinho do Bairro, Anadia, PT	9. 8. 2006
A778	Puky GmbH & Co. KG	Fortunastraße 11, 42489 Wülfrath, Germany	21. 8. 2006

A781	Look Cycle International S.A.	27 rue du Docteur Léveillé, 58000 Nevers, France	14. 9. 2006
A794	TG Supplies GmbH	Gablonzer Straße 10, 76185 Karlsruhe, Germany	6. 11. 2006
A810	CROSS Ltd	Hadji Dimitar Street 1, 3400 Montana, Bulgaria	1. 1. 2007
A811	Balkanvelo AD	Mizia Boulevard 1, 5500 Lovech, Bulgaria	1. 1. 2007
A812	Maxcom	Golyamokonarsko Shose Str. 1, 4204 Tsaratsovo, Plovdiv, Bulgaria	1. 1. 2007
A813	Leader-96 Ltd	Sedyanka 19, 4003 Plovdiv, Bulgaria	1. 1. 2007
A814	Velomania Ltd	Dimitar Nestorov Street bl. 120, 1612 Sofia, Bulgaria	1. 1. 2007
A815	Robifir Bike Ltd.	Kosta Bosilkov Street 3A, 2700 Blagoevgrad, Bulgaria	1. 1. 2007
A817	Eurosport DHS SA	Santuhalm Street 35A, 330004 Judet Hunedoara Deva, Romania	1. 1. 2007
A824	Fratelli Schiano S.r.l.	Via Ferdinando Del Carretto 26, 80133 Napoli, Italy	31. 1. 2007
A825	Helkama Velox Oy	Santalantie 22, 10960 Hanko Pohjoinen, Finland	29. 1. 2007
A826	Rijwielen en bromfietsen L'Avenir	Posthoornstraat 1, 2500 Lier, Belgium	21. 3. 2007
A838	KOVL spol. s. r. o.	Choceradská 3042/20, 14100 Praha 4, Czech Republic	29. 3. 2007
A849	Euro Bike Products	ul. Ostrowska 498, 498A, 61-324 Poznań, Poland	6. 8. 2007
A850	Radsportvertrieb Ditmar Bayer GmbH	Zum Acker 1, 56244 Freirachdorf, Germany	25. 6. 2007
A856	Canyon Bicycles GmbH	Karl-Tesche-Straße 12, 56073 Koblenz, Germany	4. 12. 2007
A894	Winora Staiger GmbH	Max-Planck-Straße 6, 97526 Sennfeld, Germany	19. 1. 1997
A896	S.C. Madirom Prod S.r.l.	Bd. Liviu Rebreanu nr. 130, 300748 Timișoara, Timiș, Romania	11. 8. 2008
A897	ROSE Bikes GmbH	Schersweide 4, 46395 Bocholt, Germany	16. 9. 2008
A963	Wilier Triestina S.p.A.	Via Fratel M. Venzo 11, 36028 Rossano Veneto (VI), Italy	3. 11. 2009
A966	Skilledbike Sp. z o.o.	Brzezna 420, 33-386 Podegrodzie, Poland	22. 1. 2010
A967	Unicykel AB	Aröds Industriväg 14, 422 43 Hisings Backa, Sweden	11. 1. 2010

A968	JETLANE S.A.S.	4 boulevard de Mons, 59650 Villeneuve d'Ascq, France	18. 2. 2010
A970	Sintema Sport S.r.l.	Via delle Valli 7, 20847 Albiate (MB), Italy	22. 2. 2010
A979	New Metelli di Metelli Maria Rosa & C. s.a. s.	Via Trento 68, 25030 Trenzano (BS), Italy	13. 4. 2010
A984	Blue Factory Team S.L.	Calle Nicolás Copérnico 4, Elche Parque Empresarial, 03203 Elche-Alicante, Spain	16. 7. 2010
A991	Maxtec Ltd	Golyamokonarsko shose Str. 1, 4204 Tsaratsovo, Plovdiv, Bulgaria	15. 10. 2010
A993	Kwasny & Diekhöner GmbH	Herforder Straße 331, 33609 Bielefeld, Germany	5. 7. 2011
B294	Etablissements Th. Brasseur S.A.	Rue des Steppes 13, 4000 Liège, Belgium	29. 5. 2012
B934	C2g-engineering GmbH	Schlesische Straße 27, 10997, Berlin, Germany	16. 12. 2013
B935	Longway Poland Sp. z o.o.	ul. Parzniewska 4a, 05-800, Pruszków, Poland	16. 12. 2013
B936	BBF Bike GmbH	Carena Allee 8, 15366, Hoppegarten, Germany	14. 1. 2014
B940	Solo International Oy	Komeetankatu 1, 02210 Espoo, Finland	26. 7. 2013
B960	In Cycles – Montagem e Comércio de Bicicletas Lda	Zona Industrial de Barrô Norte/Sul, N.o 976, Fracçao A/B e D, AP. 52, 3750-353 Barrô Águeda, Portugal	2. 5. 2014
B963	Panex Dinamic d.o.o.	Dr.Tome Bratkoviča 1, 40000 Čakovec, Croatia	13. 8. 2014
C001	Cicli Europa S.r.l.	34 Via Portella Bifuto, 93017 San Cataldo (CL), Italy	10. 11. 2014
C002	OLYMPIQUE SARL	ZA Les Epalits, 42610 Saint-Romain-le-Puy, France	28. 10. 2014
C003	Interbike Spólka z o.o.	ul. Śląska 6/5, 42-200 Częstochowa, Poland	18. 12. 2014
C004	Accell Nederland B.V.	Industrieweg 4, 8444AR Heerenveen, The Netherlands	20. 4. 1996
C005	Cycles France Loire	Avenue de l'industrie, 42160 Saint-Cyprien, France	20. 4. 1996
C006	Cycles Lapierre	6-10 Rue Edmond Voisenet, 21000 Dijon Cedex, France	28. 1. 1997
C007	Cycleurope Industries	161 Rue Gabriel Péri, 10100 Romilly-sur-Seine, France	20. 4. 1996

C008	Cycleurope Sverige AB (uvedené pod názvom Monrak Crescent)	c/o Monark AB, 432 82 Varberg, Sweden	19. 1. 1997
C009	Derby Cycle Werke GmbH (*)	Siemensstraße 1-3, 49661 Cloppenburg, Germany	19. 1. 1997
C010	Engelbert Meyer GmbH	Hauptstraße 31, 49692 Cappeln, Germany	19. 1. 1997
C011	Esmaltina – Auto ciclos S.A.	Rua do Salgueiro 47, 3780-103 Sangalhos, Portugal	27. 1. 1997
C012	Fratelli Masciaghi S.p.A.	Via Gramsci 10, 20900 Monza (MB), Italy	29. 1. 1997
C013	KTM Fahrrad GmbH	Harlochner straß 13, 5230 Mattighofen, Austria	30. 1. 1997
C014	Manufacture Française Du Cycle	27 rue Marcel Brunelière, 44270 Machecoul, France	20. 4. 1996
C015	MBM S.r.l.	Via Emilia Levante 1671/73/75, 47521 Cesena (FC), Italy	29. 1. 1997
C016	Montana S.r.l.	Via Domenico Rossi 70, 12060 Magliano Alpi (KN), Italy	30. 1. 1997
C017	Panther International GmbH	Alter Postweg 190, 32584 Löhne, Germany	20. 4. 1996
C018	Promiles	4 Boulevard de Mons, 59650 Villeneuve d'Ascq, France	20. 4. 1996
C019	Prophete GmbH & Co. KG	Lindenstrasse 50, 33378 Rheda-Wiedenbrück, Germany	19. 1. 1997
C020	TNT Cycles S.L.	C/Mosquerola 61-63, 17180 Vilablareix (Girona), Spain	19. 1. 1997
C021	Kuisle & Kuisle GmbH	Gewerbe Straße 14, 87675 Stötten, Germany	17. 2. 2015
C053	Trans- Rower Roman Tylec	Dąbie 54d, 39-311 Zdziarzec, Poland	1. 7. 2015
C102	Uno Bike B.V.	Bovendijk 213, 3045PD Rotterdam, The Netherlands	24. 11. 2015
C128	Slavomir Sladek Velosprint S	Trnavská 40, 949 01, Nitra, Slovakia	14. 4. 2016
C202	Vanmoof B.V.	Mauritskade 55, 1092AD Amsterdam, The Netherlands	1. 1. 2018
C307	Merida Polska Sp. Z o.o.	ul. M.C. Skłodowskiej 35, 41-800 Zabrze, Poland	14. 6. 2017
C311	Juan Luna Cabrera	Calle Alhama 64, 14900 Lucena (Cordoba), Spain	4. 10. 2017
C481	FJ Bikes Europe Unipessoal, Lda	Praça do Município 8, Sala 1D, 3750 111 Águeda, Portugal	8. 5. 2018
C492	MOTOKIT Veiculos e Acessórios Lda	Rua Alto do Vale do Grou 36 3750-870 Borralha/Águeda, Portugal	25. 9. 2020

C527	FIRMA ADAM Adam Ziętek	Muchy 56, 63-524 Czajków, Poland	29. 8. 2019
C559	Northtec sp. z.o.o.	ul. Dworcowa 15a, 43-502 Czechowice-Dziedzice, Poland	27. 7. 2020
C560	Giant Gyártó Hungary Kft.	Jedlik Ányos utca 1, 3200 Gyöngyös, Hungary	15. 7. 2020

PRÍLOHA III

Štruktúra TARIC

8714 91 10	– – – Rámy:
	– – – – Natierané, anodizované, leštené a/alebo lakované:
	– – – – – S pôvodom alebo zaslané z Číny: ([1]) — v množstvách nižších ako 300 jednotiek mesačne alebo určené na transfer strane v množstvách nižších ako 300 jednotiek mesačne, alebo — určené na transfer inému držiteľovi povolenia na konečné užívanie, alebo oslobodeným stranám ([2])
8714 91 10 21	– – – – – –Vyrobené z uhlíkových vlákien a umelej živice, na použitie pri výrobe bicyklov (vrátane elektrických bicyklov)
8714 91 10 25	– – – – – –Rám zhotovený z hliníka alebo hliníkových a uhlíkových vlákien a umelej živice, na použitie pri výrobe bicyklov (vrátane elektrických bicyklov)
8714 91 10 29	– – – – – – Ostatné
	– – – – – Ostatné ([2]) ([3])
8714 91 10 31	– – – – – –Vyrobené z uhlíkových vlákien a umelej živice, na použitie pri výrobe bicyklov (vrátane elektrických bicyklov)
8714 91 10 35	– – – – – –Rám zhotovený z hliníka alebo hliníkových a uhlíkových vlákien, na použitie pri výrobe bicyklov (vrátane elektrických bicyklov)
8714 91 10 39	– – – – – –Ostatné
	– – – – Ostatné
8714 91 10 70	– – – – – Rám zhotovený z hliníka alebo hliníkových a uhlíkových vlákien, na použitie pri výrobe bicyklov (vrátane elektrických bicyklov)
8714 91 10 75	– – – – – Vyrobené z uhlíkových vlákien a umelej živice, na použitie pri výrobe bicyklov (vrátane elektrických bicyklov)
8714 91 10 89	– – – – – Ostatné
8714 91 30	– – – Predné vidlice:
	– – – – Natierané, anodizované, leštené a/alebo lakované:
	– – – – – S pôvodom alebo zaslané z Číny: ([1]) — v množstvách nižších ako 300 jednotiek mesačne alebo určené na transfer strane v množstvách nižších ako 300 jednotiek mesačne, alebo — určené na transfer inému držiteľovi povolenia na konečné užívanie, alebo oslobodeným stranám ([2])
8714 91 30 25	– – – – – –Predné vidlice, s výnimkou neohybných (neteleskopických) predných vidlíc vyrobených výlučne z ocele, na použitie pri výrobe bicyklov (vrátane elektrických bicyklov)
8714 91 30 29	– – – – – –Ostatné
	– – – – – Ostatné ([2]) ([3])
8714 91 30 35	– – – – – –Predné vidlice, s výnimkou neohybných (neteleskopických) predných vidlíc vyrobených výlučne z ocele, na použitie pri výrobe bicyklov (vrátane elektrických bicyklov)
8714 91 30 39	– – – – – –Ostatné
	– – – – Ostatné
8714 91 30 72	– – – – – Predné vidlice, s výnimkou neohybných (neteleskopických) predných vidlíc vyrobených výlučne z ocele, na použitie pri výrobe bicyklov (vrátane elektrických bicyklov)
8714 91 30 89	– – – – – Ostatné

	– – – Reťazové kolesá voľnobežiek
8714 93 00 11	– – – – S pôvodom alebo zaslané z Číny: (1) — v množstvách nižších ako 300 jednotiek mesačne alebo určené na transfer strane v množstvách nižších ako 300 jednotiek mesačne, alebo — určené na transfer inému držiteľovi povolenia na konečné užívanie, alebo oslobodeným stranám (2)
8714 93 00 19	– – – – Ostatné (2) (3)
	– – – – Ostatné brzdy:
8714 94 20 91	– – – – – S pôvodom alebo zaslané z Číny: (1) — v množstvách nižších ako 300 jednotiek mesačne alebo určené na transfer strane v množstvách nižších ako 300 jednotiek mesačne, alebo — určené na transfer inému držiteľovi povolenia na konečné užívanie, alebo oslobodeným stranám (2)
8714 94 20 99	– – – – – Ostatné (2) (3)
8714 94 90	– – – Časti a súčasti:
	– – – – Brzdové páky:
8714 94 90 11	– – – – – S pôvodom alebo zaslané z Číny: (1) — v množstvách nižších ako 300 jednotiek mesačne alebo určené na transfer strane v množstvách nižších ako 300 jednotiek mesačne, alebo — určené na transfer inému držiteľovi povolenia na konečné užívanie, alebo oslobodeným stranám (2)
8714 94 90 19	– – – – – Ostatné (2) (3)
8714 94 90 90	– – – – Ostatné
8714 96 30	– – – Pedálové mechanizmy:
8714 96 30 10	– – – – S pôvodom alebo zaslané z Číny: (1) — v množstvách nižších ako 300 jednotiek mesačne alebo určené na transfer strane v množstvách nižších ako 300 jednotiek mesačne, alebo — určené na transfer inému držiteľovi povolenia na konečné užívanie, alebo oslobodeným stranám (2)
8714 96 30 90	– – – – Ostatné (2) (3)
8714 99 10	– – – Kormidlá:
	– – – – S pôvodom alebo zaslané z Číny: (1) — v množstvách nižších ako 300 jednotiek mesačne alebo určené na transfer strane v množstvách nižších ako 300 jednotiek mesačne, alebo — určené na transfer inému držiteľovi povolenia na konečné užívanie, alebo oslobodeným stranám (2)
8714 99 10 20	– – – – – Kormidlá bicyklov, — tiež so zabudovaným nadstavcom, — vyrobené z uhlíkových vlákien a syntetickej živice, alebo vyrobené z hliníka, na použitie pri výrobe bicyklov (vrátane elektrických bicyklov)
8714 99 10 29	– – – – – Ostatné
	– – – – Ostatné (2) (3)
8714 99 10 89	– – – – – Kormidlá bicyklov, — tiež so zabudovaným nadstavcom, — vyrobené z uhlíkových vlákien a syntetickej živice, alebo vyrobené z hliníka, na použitie pri výrobe bicyklov (vrátane elektrických bicyklov)
8714 99 10 99	– – – – – Ostatné

8714 99 50	– – – Vyrovnávacie prevody:
	– – – – S pôvodom alebo zaslané z Číny: ([1]) — v množstvách nižších ako 300 jednotiek mesačne alebo určené na transfer strane v množstvách nižších ako 300 jednotiek mesačne, alebo — určené na transfer inému držiteľovi povolenia na konečné užívanie, alebo oslobodeným stranám ([2])
8714 99 50 11	– – – – – Vyrovnávacie prevody pozostávajúce zo: — zadnej prehadzovačky a montážnych prvkov, — tiež s prednou prehadzovačkou, na použitie pri výrobe bicyklov (vrátane elektrických bicyklov)
8714 99 50 19	– – – – – Ostatné
	– – – – Ostatné ([2]) ([3])
8714 99 50 91	– – – – – Vyrovnávacie prevody pozostávajúce zo: — zadnej prehadzovačky a montážnych prvkov, — tiež s prednou prehadzovačkou, na použitie pri výrobe bicyklov (vrátane elektrických bicyklov)
8714 99 50 99	– – – – – Ostatné
8714 99 90	– – – Ostatné, súčasti:
	– – – – Úplné kolesá tiež s alebo bez duší, pneumatík a reťazových kolies:
8714 99 90 11	– – – – – S pôvodom alebo zaslané z Číny: ([1]) — v množstvách nižších ako 300 jednotiek mesačne alebo určené na transfer strane v množstvách nižších ako 300 jednotiek mesačne, alebo — určené na transfer inému držiteľovi povolenia na konečné užívanie, alebo oslobodeným stranám ([2])
8714 99 90 19	– – – – – Ostatné ([2]) ([3])
8714 99 90 30	– – – –Stĺpiky sedadiel, na použitie pri výrobe bicyklov (vrátane elektrických bicyklov)
8714 99 90 40	– – – –Nadstavce kormidiel bicyklov, na použitie pri výrobe bicyklov (vrátane elektrických bicyklov)
8714 99 90 89	– – – –Ostatné

([1]) Pravidlá kontroly konečného užívania (článok 254 nariadenia č. 952/2013) sa uplatňujú *mutatis mutandis*.

([2]) Oslobodené strany, ktorých montážne činnosti nepredstavujú obchádzanie, pretože patria mimo pôsobnosť článku 13 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/1036 sú tieto (pozri prílohu II).

([3]) Strany vyšetrované vzhľadom na kritériá článku 13 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/1036, pre ktoré je antidumpingové clo pozastavené pred prijatím rozhodnutia Komisie a od ktorých príslušné orgány členských štátov požadujú zábezpeku, sú tieto: (pozri prílohu I).